

**Lecture Indépendante - Ru**  
Dernière Partie: Pages 129 à 160 (la fin)

Questions de compréhension:

1. Selon eux-mêmes, pourquoi est-ce que les gens "achetaient en Asie l'amour à l'unité" (129)

---

---

2. Comment est-ce que les six femmes dans la salle privée du restaurant "portaient à leur tour le poids invisible de l'histoire du Vietnam, à l'instar des femmes au dos arqué."? (131)

---

---

3. Pourquoi avait tante Sept une cicatrice au bas du ventre? [p.133]

---

---

4. Quelle était l'histoire de son fils Pascal qui fuguait? [p.134]

---

---

5. Quelle était l'histoire de la "mère vietnamienne qui a assisté à l'exécution de son fils" (135)?

---

---

---

6. Qu'est-ce que ses cousins ont révélé à la narratrice au cours de travailler dans son garage avec elle et ses frères? [p.136]

---

---

---

7. Quelle était la connexion avec l'homme vietnamien dans la station d'essence? [p.137]

---

---

8. Quelle était la profession de sa cousine Sao Mai? [p.139] Comment avait la narratrice aimé être l'ombre d'elle au Vietnam? [p.140]

---

---

9. Qu'est-ce qui s'est passé avec le bracelet rose qu'elle a apporté du Vietnam? [p.142 à 143]

---

---

---

Vocabulaire: [p.135]

*Trouve l'équivalent en français:*

*Traduis en anglais:*

to slump = \_\_\_\_\_ prêter main-forte à = \_\_\_\_\_

rice field = \_\_\_\_\_ la natte = \_\_\_\_\_

calm, emotionless = \_\_\_\_\_ à moitié = \_\_\_\_\_

Questions de discussion & réflexion:

1. À la fin du livre, la narratrice nous donne cette image: "Seuls autant qu'ensemble, tous ces personnages de mon passé ont secoué la crasse accumulée sur leur dos afin de déployer leurs ailes au plumage rouge et or, avant de s'élancer vivement vers le grand espace bleu, décorant ainsi le ciel de mes enfants, leur dévoilant qu'un horizon en cache toujours un autre et qu'il en est ainsi jusqu'à l'infini, jusqu'à l'indicible beauté du renouveau, jusqu'à l'impalpable ravissement." (144) Un message d'espoir. Comment as-tu réagi à ce message après avoir lu le livre?

---

---

---

---

---

2. Il semble qu'il y avait mille histoires dans ce livre. Si tu faisais un film de ce livre, quelles sont trois de ces histoires que tu inclurais?

---

---

---

---

3. Et pour la dernière fois, est-ce qu'il y avait une description émouvante et puissante par laquelle tu as été ému(e) et explique ton choix. (Pour moi, c'était les femmes qui se vendent pour l'amour, et à la page 132, quand elle a expliqué la différence entre "une cicatrice désirée" des jeunes filles à Montréal, et "une cicatrice infligée" des femmes qui se vendent pour l'amour au Vietnam. "...l'une visible, l'autre impénétrable..." )

---

---

---

**Lecture Indépendante - Ru**  
Dernière Partie: Pages 129 à 160 (la fin)

Questions de compréhension:

1. Selon eux-mêmes, pourquoi est-ce que les gens "achetaient en Asie l'amour à l'unité" (129)  
*-pour leur redonner leur jeunesse; Quand ils regardaient ces jeunes filles, ils se voyaient eux-mêmes jeunes, pleins de rêves et de possibilités."*
2. Comment est-ce que les six femmes dans la salle privée du restaurant "portaient à leur tour le poids invisible de l'histoire du Vietnam, à l'instar des femmes au dos arqué."? (131)  
*-elles étaient là à cause de l'histoire du Vietnam; c'est leur meilleure possibilité à gagner de l'argent pour vivre*
3. Pourquoi avait tante Sept une cicatrice au bas du ventre? [p.133]  
*-elle avait un enfant (le fils adoptif de tante Quatre)*  
*-elle a été dissimulée dans un couvent pendant sa grossesse & elle a été appelée "Josette"*
4. Quelle était l'histoire de son fils Pascal qui fugait? [p.134]  
*-Henri s'est lancé devant les voitures*  
*-Pascal a plaqué son frère sur le gazon du terre-plein du boulevard. "Pascal est tombé sur son frère tel un ange..."*
5. Quelle était l'histoire de la "mère vietnamienne qui a assisté à l'exécution de son fils" (135)?  
*-son fils avait 6 ou 7 ans, et a transporté des messages d'un homme à un autre pour préparer la révolution*  
*-il a été capturé une fois pas des soldats, et la panique l'a fait taire...il a oublié sa destination et son point de départ. "Les soldats l'ont tu."*
6. Qu'est-ce que ses cousins ont révélé à la narratrice au cours de travailler dans son garage avec elle et ses frères? [p.136]  
*-"...ils sont nés dans un Saïgon éteint et ont grandi dans la période la plus noire du Vietnam"*  
*-ils avaient masturbés les hommes en échange d'un bol de soupe, etc.*  
*-"l'innocence de leurs propos"*
7. Quelle était la connexion avec l'homme vietnamien dans la station d'essence? [p.137]  
*-il avait reconnu ses cicatrices de vaccins et a remonté à son enfance*
8. Quelle était la profession de sa cousine Sao Mai? [p.139] Comment avait la narratrice aimé être l'ombre d'elle au Vietnam? [p.140]  
*-elle est devenue une grande femme d'affaires avec ses gâteaux qui se vendent dans tous les quartiers*  
*-Sao Mai "pouvait [lui] confier ses inquiétudes, ses peurs, ses doutes sans se compromettre"*
9. Qu'est-ce qui s'est passé avec le bracelet rose qu'elle a apporté du Vietnam? [p.142 à 143]  
*-des cambrioleurs l'ont volé de son premier appartement*  
*-ils sont convaincus que les cambrioleurs l'ont rapidement écarté lors du tri de leur prise*  
*-peut-être c'est dans un dépotoir*

Vocabulaire: [p.135]

Trouve l'équivalent en français:

Traduis en anglais:

FSF4U

Nom: \_\_\_\_\_

to slump = \_\_\_\_\_ s'affaisser \_\_\_\_\_

prêter main-forte à = \_\_\_\_\_ to lend a hand to \_\_\_\_\_

rice field = \_\_\_\_\_ la rizière \_\_\_\_\_

la natte = \_\_\_\_\_ mat \_\_\_\_\_

calm, emotionless = \_\_\_\_\_ impassible \_\_\_\_\_

à moitié = \_\_\_\_\_ half \_\_\_\_\_

Questions de discussion & réflexion:

1. À la fin du livre, la narratrice nous donne cette image: "Seuls autant qu'ensemble, tous ces personnages de mon passé ont secoué la crasse accumulée sur leur dos afin de déployer leurs ailes au plumage rouge et or, avant de s'élancer vivement vers le grand espace bleu, décorant ainsi le ciel de mes enfants, leur dévoilant qu'un horizon en cache toujours un autre et qu'il en est ainsi jusqu'à l'infini, jusqu'à l'indicible beauté du renouveau, jusqu'à l'impalpable ravissement." (144) Un message d'espoir. Comment as-tu réagi à ce message après avoir lu le livre?
2. Il semble qu'il y avait mille histoires dans ce livre. Si tu faisais un film de ce livre, quelles sont trois de ces histoires que tu inclurais?
3. Et pour la dernière fois, est-ce qu'il y avait une description émouvante et puissante par laquelle tu as été ému(e) et explique ton choix. (Pour moi, c'était les femmes qui se vendent pour l'amour, et à la page 132, quand elle a expliqué la différence entre "une cicatrice désirée" des jeunes filles à Montréal, et "une cicatrice infligée" des femmes qui se vendent pour l'amour au Vietnam. "...l'une visible, l'autre impénétrable..." )